

verri farnir enn Íslendingar. Tí halda vit, at vit hava rætt til at ávísja henda ásynliga mun millum okkum og teir.

I tí treysti, at tað liggur tykkum Bretum, ið vit og verðin hava so ómetiliga nógv at takka fyrri, á hjarta at hjálpa okkum og veita okkum besta møguleika fyrri at kunna arbeiða fyrri okkara dagliga breyð, loyva vit okkum at biða tykkum taka upp til viðgerðar:

- 1) Viðaspurningin til húsa- og skipabygging.
- 2) Motorspurningin til umbýtan av teim gomlu motorunum í skipum okkara og til nýggj fer.
- 3) Eina nýggja skipan, ið kann tryggja okkara børnum og vaksnu fólkum í hvussu er somu nøgd av skóm og klæðum sum teir hava í Bretlandi.

Her ganga arbeiðsleiðigar hendur, ið kundu verið brúktar til umvælingar- og nýbyggingararbeiði. Men tær sleppa ikki til arbeiðis, tí okkum trýtur tilfar at gera burtur úr.

Kundi hesin vansin verið bettur, hevdu vit Føroyingar verið tykkum Bretum uppafur meiri takksamir.

Heimatíðindi.

Rætting.

I okkara írægn um landsnevndarinnar stöðu til tey donsku skipini er komin ein prentvilla í uppgávuni av motorstøddini. Í staðin fyrri 150+100 hk. til 150 tons fer skal standa: 150x2+100 hk.

Tey nýggju skipini.

Hoast P. (Th. Petersen) av almakt legði út í »Dagbladnum» imoti teir donsku skipunum, er livligur eftir- og fyrispurningur víðvikandi teimum.

Føroyskir sjómenn vita, at donsk skip eru heimsins bestbygdu.

Svensku skipini til Íslands.

Tíðindi eru komin úr Íslandi, at har verða tey svensku skipini útboðin til henda pris:

50 tons skip:	
Skipsskrokid sv. kr. 145000	
Motorur „ „ 67000	
Tils. sv. kr. 212000	
80 tons skip:	
Skipsskrokid sv. kr. 193000	
Motorur „ „ 73000	
Tils. sv. kr. 266000	

I føroyskum kr. vil tað siga tað sama sum, at 50 tons farð kostar: 212000. 1.3 = 275600 kr. og 80 tons skipid: 266000. 1.3 = 345800 kr.

Fiskasøla.

Skálalberg um 5000 pd., Falkur 4500, Mary Margreth 3850, Nellie 2200, Columbus 4100, Vesturvardin 9300, Leivur Øssursson fekk fúllan farm undir Íslandi í fimm samdøgur og seldi fyrri 9800 pd., »Skálalberg» fyrri 4800.

Grindir.

Inn á Vestmanna varð grind ríkin í seinastu viku. Hóast at notin var sett, eydnaðist tað ikki Vestmenningum at fáa lívi av henni, hon legði við sjógv á baki móti oyranum á notini og síðan til havs. Batar royndu at elta, men einki batti.

Seinasta mánadag varð grind funnin ut fyrri Sandavági og dripin á Midvági. Tá grindin hert var 98 hvalir, varð alt selt. Kostnadur 40 til gott 100 kr. skinnid.

**Bíðið postmannin
tekna lygum fyrri**

„Socialin“!

Fótbóltskapping.

Sunnudagin spældi B 36 á Tveroyri móti T. B. Úrslitid varð at T. B. vann 4-2. B 36 hevði ein ringan tór sudur; um 12 tímar, so at ikki var komid á Tveroyri fyrr enn sunnurmorgunin illa tuskadir.

T. B. kemur ætlandi nordur til Havn- ar 10. september at leika móti B 36.

40-ára veitsla.

H. B. var norduri í Klakksvík til 40 áraveitslu hjá K. Í. Henda dag tapti H. B. 6-1.

Hondbóltssleikur fór fram millum í lid úr »Stjørnini» id leikadi móti konum. »Stjørnan» vann við 12-1, hóast so nógv mál, kann sigast at konurnar voru óføra stinnar í leikinum.

Eitt lid av eldri spælarum royndi seg móti II lid úr K. Í. Men her mátti II lid bita í grasid við 2-0.

K. Í. hevði til henda háttardag reist tvey lid av »old boys» uppá beinini. Stuttligir sum Klakksvíkingar altid eru, høvdu teir bytt »old boys» lidini soleidis, at tey vóru vordin politisk lid — Fólkaflokksmenn móti Sambands og Javnadarmönnum, mennir id leikadu voru frá 35 til 55 ár.

Hetta er stuttligasti fótbóltsdystur id leikadur er á ítróttarvøllinum í Klakksvík. Tað stóð á jøvnum 1-1. Seinni var togtogan millum bæði lidini, tver reisir varð togað og voru Fólkaflokksmenn báðu ferd syftir lættiga.

40 áraveitsla K. Í's endadi við veitslu í Samkomuhúsinum har goðir Klakksvíkingar røddu.

Dagurin var sannur ítróttardagur.

Hendingar frá heimbardaganum.

Eisenhower

hefur vitjað London og har greitt frá kríggisstöðuni, serliga í Frankríki. Hann segði m. a., at tað hevði gingist so væl, síðan invasjonu byrjaði, at teir voru 5 dagar frammanfyrri ta fastlegdu ætlanina, og at Týskurin hevði mist meir enn 400.000 mans (harav 235.000 fangar) 1.300 tanks, tusundatala kanónir og ótliga rúgv av øðrum greidum. Hann helt eisini, at um nú hvar maður við tær ymisku frontirnar gjørdi alt tað, hann var mentur, so var útlit til, at endin á Týsklandi bleiv í hesum árinum. Eisenhower røsti stórliga Montgomery eins og hvarjum einstøkum soldati; men legði hann afturat: »Tær fronsku innlendisstyrkirnar eiga vit ikki at gloyma, tí tær eiga sín stóra part av tí sigri, vit hava vunnið.

Vesturfronturin.

Teir sameindu ganga so skjótt fram í Nordurfrankríki, at eingin veit um slíkt at siga. Canadiar, Bretar og aðrir fara norðureftir fram við strondini, meðan Ameríkanarar fara norður- og cystureftir inni í landinum. Arnar Seine, Marne, Aisne og Somme eru teir farnir tvørtur um, stórbýirnir Rouen, Reims, Soissons og Amiens eru frígjardir. Á einum staði standa teir bert 30 fjórðingar frá belgiska markinum, og á einum øðrum ikki fult 60 fjórðingar frá týska markinum.

Bekendtgørelse

fra

Valuta-Centralen.

Valuta-Bevillinger og Valuta-Attester, herunder eventuelle Forudbetalingsattester for Tommer og Træ for 6' Tildelingsperiode, mrkt. Litra F., for hvilke Indførselsfristen er forlænget til Udgangen af August Maaned 1944, og som paa Grund af, at Væerne endnu ikke er naaet frem til Færrerne, maatte ønskes yderligere fornyet for en sidste Indførselsfrist indtil Udgangen af November Maaned 1944, maa indsendes til Valuta-Centralen inden den 9. September 1944.

Bevilling og Attester, som ikke er Valuta-Centralen i Hænde senest den 9' September 1944, kann ikke forventes fornyet.

VALUTA-CENTRALEN FOR FÆRØERNE, den 31' August 1944.

E. B.

N. Mortensen.

Grót og skervur.

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót eiga at venda sær til kommunukantórid.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimitað. Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimita grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyrri kommununa.

Froðbiar sóknar kommuna.

I Sudurfrankríki eru meir enn 50.000 týskir fangar tiknir og har eru Marseille, Toulon, Nizza og Grenoble frígjardir. Lyon er nú í hondum á fronskum innlendisstyrkjum. Alla staðni sigst frá, at hugurin hjá teim týsku soldatum til at berjast, minkar í hvarjum.

Italien.

Nú er stóralopið á ta gotisku linjuna byrjað, og hin 8. armén hefur longu tikið seg væl fram við Adriatarhavið.

Rumenien.

Bukarest (heviðsstaðurin), Ploesti (oljubýurin) og Constanca (flotahavnin) eru á russiskum hondum. Stórar týskar herdeildir eru oyðilagdar.

Útsendingar frá Rumenien eru í Moskva fyrri at undirskriva sáttmála um vápnahvild; eisini eru menn úr Bulgarien í Kairo til at undirskriva sáttmála um vápnahvild. — Russar ganga fram í Polen og Estlandi, tí ikki í stórum.

Bumbingin.

Sum onga tíð áður humbað teir sameindu Týskland, serliga hava Stettin, Königsberg, Bremen og Kiel fingið av at vita; eisini í Danmark eru týsk militær stóð humbað.

Danmark.

Á Bornholm hava Týskararnir økt um verndarfolkið, teir hava eisini hóp av herskipum liggjandi har, hangarskip eru ímillum, men annars eru teir rýmdir úr nognum býum í Fyllandi.

Blanka er besta
blankingarevni.

Børn míni

hevdu gleitt seg til at sleppa burtur í feríuni. Men einki slapp, tí tað var mær ómøguligt at uppriva einar hosur ella ein skógv uppá beinini.

Fáa børnini í Bretlandi ongan skógvín og onga hosuna at keypa í hondlunum, so kann sjálvandi ikki verða tikið nakað til okkara.

Men fáa børnini har, um ikki ríkiligt, so tó nakað, eru Bretar bundnir til at lata okkum fáa tilsvandi sum teir fáa.

Eg fari at loyva mær at biðja hin bretska konsulin gera so væl at taka henda spurning til viðgerðar.

Einkjumaður.

Føroya Sjóvátrygging

Skip - motorbátar

útróðrarbátar - vørur

verða tryggjað

TH. 372

Øll eiga at brúka
Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

KNÚT PETERSENS
SKÓ.SØLA

TH. 265. Tórshavn. TH. 265.